台灣作家白先勇回大陸講學

金楓

旅美作家白先勇最近應邀回大陸講學，這是他離開大陸三十多年來首次返回故土，備受大陸文化、藝術界的歡迎。

白先勇，一九三七年生，廣西桂林人，乃國民黨早年軍政紅人白崇禧之子。少年時白先勇受教育於上海，一九四九年到香港唸小學，五二年到台灣上中學。一九六一年它台灣大學外文系畢業後，留學美國，獲得愛荷華大學碩士學位。一九五八年開始文學創作，一九六一年在台灣創辦「現代文學」雜誌，成爲受西方文學影響的學院派作家的文藝園地。

白先勇的主要作品有短篇小說集《謫仙記》（一九六七年）、《遊園驚夢》（一九七〇年）、《紐約客》（一九七五年）、《寂寞的十七歲》等。短篇集有《金大奶奶》、《玉卿嫂》、《金大班的最後一夜》等。後二部作品已改編成電影搬上銀幕，《遊園驚夢》被改編成舞台劇。他的作品具有深醇的民族傳統風格，以構思、語言、表現技巧等別具一格而馳名中外。

早在一九七九年，北京大型文學刊物《當代》就選刊了他的短篇小說《永遠的尹雪艷》，此後巴金主編的上海《收穫》，廣東作協主辦的《作品》都競相轉載他的小說，一九八三年廣西人民出版社翻印了《白先勇小說選》。

今次白先勇在廣州會見了當地作家，還在中山大學作了專題演講，因行程緊迫，未能返回出生地桂林一遊。他在上海逗留時，發現舊居白公館已改爲食肆，只能在此飯店宴請親朋。

白先勇結束大陸講學活動之後，赴台途經香港時對記者說，據他觀察，現在大陸上的大學生並不關心那個反對資產階級自由化的政治運動，他們都把全副精力放在學業上面，因爲考試實在不易對付。他說反資運動在「北京緊張」一點，愈向南就愈不緊張，到廣州就幾乎感受不到了。他認爲大學師生普遍未受反資運動的影響，不過知識分子還是受到不合理的對待，生活難有改善，但他們的薪水實在太低了。

白先勇說，大陸的文學作品太多了，無暇一一過目，故很難對大陸近幾年的文學作品作出綜合評論，他坦承比較喜歡張賢亮和阿城的小說。有人要求他對海峽兩岸的文學作一比較，他認爲大陸的文學仍然比較保守，因爲政治禁忌較多。

前幾年白先勇發表了以同性戀者爲主角的長篇小說《孽子》，引起台北文壇大嘩，人們對白先勇的評價亦一度低落。這部小說最近在台灣被拍成電影，在香港也被改編成舞台劇。

白先勇現任美國加州大學聖芭芭拉分校中國文學副教授，至今仍是「王老五」，但有許多少女爲之傾倒。

中國運動員續創佳績

小白

今年上半年，中國男女運動員在乒乓球、羽毛球、跳水、射箭和航海模型等世界錦標賽或世界杯賽中，共奪得二十四個世界冠軍、十四個亞軍和十四個季軍。同時還獲得亞洲女子排球和摯重錦標賽兩項團體冠軍。

據北京體委的統計，今年一至六月，中華體育健兒在國內外各項比賽中，共有九人十二次打破八項蹼泳和航海模型世界紀錄；十九人三十二次打破十六項舉重和田徑亞洲紀錄；一百二十三名運動員和十九個運動隊在田徑、游泳等十三個項目的賽事中，共二百一十次刷新了一百二十二項全國紀錄。

本報廣告 效力宏大

商業

餐館出讓
高尚餐館位於烈治文中心。新設備新裝具。送外賣。生意增長潛力極佳。有酒牌。開價十九萬五千。ARCHIE NOVAKOWSKI WALL REDEKOP REALTY 273•1111 或 943•0952

士多廉讓
兩鋪位大街•紐五百元•可住可擴充年營12餘萬•經營六載•價三萬三•電521•8664

餐館自賣
位于本汝比•交通繁忙•租平•開價二萬九千五•請電522•3177

生意出讓
大型雜貨鋪六千餘尺•20多個停車位近PNE有意請電251•4487或522•4546

唐西餐館
市中心DENMAN街最旺區•生意穩高•$65,000電傳先生682•1015留音•

賺錢生意
可作投資移民•餅食店鋪面生意出賣請電685•0713•

餐館出讓
素里中西餐館•座位四十•堂食及送餐•合家庭式經營•有意者請電：584•2877

餐館出讓
位於97公路•中西餐館•座位70•遊客區•有酒牌•生意好支出少•電：1-395-2560

士多出售
地點好•無競爭•有649機•租平•價錢平•有意請電321•3435•

餐館出讓
沙省埠仔全新裝修餐館•座位四十四有意請自費電1-306-293-2242鐘洽•

中國雜貨市場出讓
列治文區•好地點•有廣大停車場•鄰近有食物店、酒樓•交通方便•詳情請電278•4200•

生意出讓
雜貨鮮花街角位旺區東主離埠急讓生意穩定取價相宜有意請到4195 MAIN ST 面洽

餅店出讓
店主離埠急讓•地點好•租金平•生意穩定•前途好•五萬九千五•請電八七四•〇〇一六

菓舖廉讓
位於本汝比交通繁忙和住宅區•有前途開價叁萬九千伍有意者請電：522•1952

本人有下列生意出賣
3間雜貨鋪•3間精美熟食店•1間肉食鋪•1間書店•詳情請英語電：ERNEST DUMONT 住家：530•8005或公司530•4111 CANADA TRUST.

著名西餐館急賣自賣
八年租約•租金千三•雙鋪面•設備新•位繁盛大街•有酒牌與生啤牌•生意滔滔•熟客多•東主回港急讓•取價七萬九•經紀免問•先到先得•請電：872•2416上午11時後•

鷄•意大利煎餅生意
▲位SECHELT埠•最合家庭式經營•30呎船(CHARTER)請電：885•7414 E.EMERY R.R.#1.SECHELT B.C. VON 3A0

炸魚炸鷄店出讓
▲近烈治文區•租平•好批•收入好•宜兩人合作•設備齊•東主離埠急讓•開價四萬九千•
▲金比街餐廳出讓•42座位•有長批•生意穩定現做堂台餐•開價四萬二千五•MICHAEL LIM林文和 UNITED REALTY 736-3831 傳呼機 645-2811

濕仔出讓
前鋪後居日做四百開價一萬四千•有意請電524•9140•

餐館自賣
西區•生意好•平賣三萬五千元•請電話：六八八•六七一八•黃

雜貨鋪賣
西區雜貨鋪近巴士站•有649•日做七百餘•價萬九恒基地產李志雄：263•3842

果舖出讓
果鋪出讓•地點好租平•生意穩定•有意請電：298 7483•

濕仔急賣
位大街生意好有6 49業主離埠急賣急賣！價萬四。電蘇879 1845 MR.434 1431

餐館出賣
沙城市中心•五年新唐餐館•座位60因股東不合•生意出賣•電話306 244•0523

餐館出讓
位於BC中部唐番餐館裝修堂煌設備齊年做四十萬有請餐房及住宿東主搬埠廉讓九萬五千批長租平有意請於辦公時間電1•564 4434 ROY YIP洽

中西餐館
生意或連實業出賣一百座位。有酒牌好地點。下午電：251•1331隙生或鄭生洽。

西區海鮮西餐館賣
生意穩有酒牌地點旺設備全批長•生意穩營業時間短打理易•入行良機如無經驗專人指導•東主移美平賣四萬八千•有意電六六九•九二一九或到八三三 DENMAN 街高生洽•

餐館生意•實業出售
位於沙省中部、埠內設有大規模運銷國內外之割鷄場、郊近田料碳、埠情好、滑力無限、鋪位適中、座位50、生意穩定、詳情請自費電：(306) 554•2223洽

東主自賣
汽車車身修理出讓地點適中工具齊備開價二萬六千•有意者請電：二五三五九五五•

餐館出讓
埠仔唐餐館•座位50•遊客區•有酒牌•生意好支出少閒價六萬九•電：792-2329 WENDY

士多出讓
蘇里士多日平均八百多元西人家立租平批好樓上三房另住唔好、平賣。電596•1900

餐館•住屋•平賣
沙省中部•駝名加拿大中西餐館•座遊位70•靚住宅•近展、鏡、旺廣潤區•建築設備一流•生意興平青•年做十餘萬•賺銀•退休馬洽電：1•306•554•3280

雲島黨近酒家廉讓
經營十三年•酒牌冷氣•位百肆拾•停車場•適合投資移民好機會•現連業出讓•單買生意亦好•有意請下午12時至11時自費電話：1•748•1722鄭生洽•

快餐館東主自賣
座位45•面積超過1•200平方尺•近U•B•C•大學•位4401 W•10街售價$79•000詳情請電434•0867•

餐館出售
在沙省中部主要公路生意連實業有地方居住唐餐獨市，電話1，306，567，3119

菓舖急賣
日賣七百元因家庭不和不計成本大平賣一萬九千九百低過買祭葬有意者請電463 3903

訃告

先嚴諱榮標字法樹雷公府君廣東省台山縣塘面鄉長龍村人不幸痛於一九八七年七月十八日下午九時許痛於三潘市東華醫院積閃享壽九拾有三歲不孝等謹侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於七月廿一日（星期五）下午一時假座協和教會430 DUNLEVY 街舉行喪禮出殯歸土卜葬於伏市蘭墓園親戚友鄉世誼哀此訃

繼室林氏
孫哀子喬棟媳李小琴
喬齡媳伍秀芳
喬勳媳陳冰心
男孫仕賢孫媳馬小娟
仕熙
仕規
福邦
福森孫媳周蕙卿
女孫會梅孫壻陳健生
青荷孫壻馬高
蕙蘭
曹女孫潔婷
外曹女孫陳婉娟陳綺華
仝泣告

治喪處：通源堂152 E.PENDER ST
電話：684•1756
喪宅：482 E.20TH AVE.
電話：874•0158

哀敬

先嚴時達字德合參公府君之喪經於一九八七年七月廿四日下午二時假座海景殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海晨墓園 叩蒙宗親戚友鄉世學誼惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

孫哀子連鋒媳黃氏
連剑媳陳氏
連駒媳陳月棲劉寶玉
連鍱媳林慕屏
連鏗媳鄭美珍
適容壻周明悅
秋容壻朱壽年
男女孫•孫媳•孫壻
及曾孫•任男任婦外男女孫
外曾男女孫數十名
同叩謝

謝

孫哀子連鋒媳黃氏
連剑媳陳氏
陳美芳
連駒媳陳月棲劉寶玉
連鍱媳林慕屏
連鏗媳鄭美珍
適容壻陳汝均
秋容壻周明悅
適容壻朱壽年
男女孫•孫媳•孫壻
及曾孫•任男任婦外男女孫
外曾男女孫數十名
同叩謝

哀謝

先慈馬門陳玉琼之喪經于一九八七年七月廿一日（星期二）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行大殮喪禮出殯歸土安葬于科士蘭墓園謹此哀

輓儀：
陳汝均合家一千三百元•朱壽年合家三百元•郭邦、黃如心、胡就勝、薛北任、李植南、周鑑堂以上合家各50元•陳榮坤、陳木生合家各40元•余乾樑、馬汝高陳錦潤、黃日以上合家各30元•馬如寬、譚婉嬋、馬世增、雷樹藩、馬錦嫁、馬國廷、譚立三、朱瑞林、黃穗、趙金印、陳應傑、陳庭貴、黃英達、馬英林、ROLAND & LIMMY 以上合家各20元•李國輝、于健和各夫婦15元•馬濟銘、馬志明、馬壽山、鄭家珍、馬瑞珍、LINDA CHUI 以上合家各10元•

花圈：
陳汝均•余樹仁•周明悅•岑國樑•朱壽年•馬汝擦•馬灿培•余俊業•馬國培•陳健新•馬俊偉培•黃享•馬國華•陳國駒•馬偉培•李來•黃國威•陳銳祉•周鉅波•陳景恒•陳錫潤•陳景浩•陳錫森•陳雁婷•陳錫蓉•李馬天奉•陳達新•李植南•陳健鏞•鍾仕森•周蟻榮•關榮篆 ALBERT AND DOREEN LEE 以上合家•馬氏宗親會仝人•馬氏體育會仝人•馬栢鈿•伍雪貞•馬更新•林燕雲•馬瑞能•伍麗容•黃振新•譚瑞蓮•李啓華•蘇春屏•李安華•陳少娟•馬勁南•馬紹慶•馬守銳•馬兆寬•黃瓚儒•周玉梅•譚麗珍•黃佩英•司徒珠•胡燕球•李國韶•蘇桂珍•許美華•劉玉華•陳少蓮•周惠燕•霍婚•鄭瑞珍•周太•黃軍•余鳳英•陳惠貞•黃基•黃栢葉•莫曾玉瓊•朱鳳貞•陳麗華•許惠儀•馬玉蘭•黃玉屏•黃國威•余美•梁珍•葉太•周貞•林慶惠•陳妙芬•

扶棺：
馬汝高•馬英林•陳應傑•陳國駒•黃濃添•余乾樑•派利市•胡國榮•素車十餘部•

厚惠芳名 恕不稱呼
如有遺漏 祈為見諒

訃告

先室鄭門李氏太夫人德鴻廣東恩平牛皮塘村人來加廿餘年•相夫教子•歷盡母德•年來身體欠佳遂醫入中央醫院調理•不幸近日病情惡化•藥石無靈•於一九八七年七月廿三日下午二時五十五分病逝•享壽五十有三•定於七月三十日（星期四）下午一時於430 DUNLEVY AVE. 中華協和教會禮堂舉行喪禮儀式後送往本市太平比區海景墳場入土為安•

杖期夫：鄭瑞暖
哀子：子良
哀女淑儀
淑英
仝泣告

治喪處：拾柒街東六百二十七號
電話：874•4395

哀謝

先嚴徐業波之喪經於一九八七年七月廿三日上午十時假座高希雲殯儀館舉行安息禮安葬科士蘭墓園 叩蒙宗親戚友鄉世誼惠賜花圈輓儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

反服母徐馮滿意
未亡人徐鄭素琴
孫子連添媳黃氏
光豪
炳豪
孫女佩琼
合壻適張
佩玲
佩珍
同叩謝

厚惠芳名 恕不臚列 希祈見諒

明氏花屋
喜市定東街一七五號
MING'S FLOWER SHOP
175 E.HASTINGS STREET
VAN.B.C.V6A 1N5
BUS. [604] 683-6085
RES. [604] 255-8078
趙明主 無任歡迎 長春樹葉 四季時花 花籃花圈 結婚禮花 喜慶花牌 承接鏡架 樣樣皆足 奉神敬佛 鮮花寶燭 手工藝品

蔡倚花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street 喜士定東街三七一號
Vancouver, B.C. V6A 1P3
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

新奇士花店
SUN K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓
盆景花木 技工精製 結婚花球 花牌花圈 僑胞社團 光顧定製 特別歡迎

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)
問我有長生
願人無短壽
如有垂詢，請與華人經理：李顯理 雲龍 二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255•5444
本館爲華裔人士服務已多年•對華人家庭及傳統風俗習慣•照顧十足•最近更擴充修葺•加强服務•合各種宗教儀式之用•
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

孟碧珊殯儀館
Mount Pleasant Chapel
在常情親
今日風光賢後人
往時思義感親友
寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 豐儉隨意 免費車場 供客使用
特聘華人顧問蘭君 KELVIN KAN 爲僑胞服務
地址 306 E.11th AVE.
電話 876-2161

本報廣告 效力宏大

月蓮花舖
LISA'S FLOWER
439 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.
V6A 3S6
BUS: 689-5829
RES: 434-1423
花球禮花 花牌插花 花圈花牌 花樣花世 花美觀界

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522